

– And the guarantee proved sound nine times out of ten, eh? – Oh, much oftener than that. You see, most people get well all right if they are careful and you give them a little sensible advice.

Сфера функціонування змістовного респонсиву істотно ширша ніж у респонсиву формального, оскільки лексика змістовного респонсиву, що носить зокрема евристичний характер, може виходити за рамки лексики питання, а тому і співвідноситься з цілим рядом найрізноманітніших комунікативних ситуацій, пов'язаних з тими чи тими діалогічними єдностями, в системі яких можуть функціонувати як розширені, так і дуже конкретні судження, що супроводжуються різного роду оцінками, роз'ясненнями, вимогами, порадами і т.п., тобто всім тим, що в кінцевому підсумку і становить відповідь на спеціальне питання, яке в свою чергу може бути сформульоване найрізноманітнішим чином в залежності від того, яку інформацію бажає отримати той, хто запитує.

БІБЛІОГРАФІЧНІ ПОСИЛАННЯ

1. Белова Н. С. Типы ответных реплик в составе диалогического единства с отрицательным вопросом: дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук: спец. 10.02.05 «Романские языки» / Н. С. Белова. – Москва, 2010. – 179 с.
2. Гильмутдинов В. И. Безглагольные реплики-реакции в английской разговорной речи: дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук: спец. 10.02.04 «Германские языки» / В. И. Гильмутдинов. – Горький, 1984. – 223 с.
3. Меньшиков И. И. Типология респонсивных предложений в современном русском языке / И. И. Меньшиков // Избранные труды по лингвистике. – Дн-ск: Новая идеология, 2012. – С. 85-100.
4. Падучева Е. В. Высказывание и его соотнесенность с действительностью: Референциальные аспекты семантики местоимений / Е. В. Падучева. – Изд. 5-е, испр. – М.: Издательство ЛКИ, 2008. – 296 с.
5. Tallerman M. Understanding Syntax / M. Tallerman. – 3-rd edition. – London: Hodder Education, 2011. – 329 p.

СОВРЕМЕННЫЕ ДИСКУРСОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Наталья Сыромля, Киев

Современные лингвистические направления основываются на синтезе различных подходов к исследуемому материалу. Выражением такого интегра-

тивного лингвистического исследования в дискурсологии стала монография проф. Л. П. Ивановой «Дискурс микросоциума (типичной семьи с типичной фамилией)» [1]. В работе впервые с позиций лингвистики анализируется новая категория – микросоциум семьи.

По мнению Л. П. Ивановой, согласно концепции инварианта/варианта В. М. Солнцева (Солнцев В. М. 1971), «...можно утверждать, что ментальное пространство того или иного народа – инвариант, воплощающийся во множестве вариантов – ментальном пространстве разных семей» [1: 9].

Для обозначения коммуникативной деятельности, протекающей в родительском доме, автор выбирает термин дискурс, так как «то, что анализируем мы, тоже есть основания рассматривать как “целенаправленное социальное действие”, оно отражено в механизмах сознания, это действительно речь, погруженная в жизнь» (см. работы Е. А. Селивановой, Н. Д. Арутюновой, Т. М. Николаевой, Ю. С. Степанова, Л. Ю. Иванова, Э. Бюиссанса, З. Хэрриса, П. Серио и др.) [1: 10].

Таким образом, формируется ключевое определение в работе: «... дискурс микросоциума – это коммуникативная деятельность членов одной семьи, протекающая в стенах родительского дома, находящаяся под мощным влиянием семейных, национальных и культурных традиций ... в семье создается особое ментальное пространство» [1: 13]. Материалом для исследования послужил дискурс семьи автора – семьи Ивановых, «типичной семьи с типичной фамилией».

Дискурс микросоциума семьи Л. П. Иванова анализирует с помощью следующих лингвистических категорий и компонентов. Категория прецедентности (работы Ю. Н. Караулова, Ю. А. Сорокина, И. М. Михалева, В. Г. Костомарова, Н. В. Бурвикова, И. В. Захаренко, Ю. Е. Прохорова, Д. Б. Гудкова, В. В. Красных и др.) реализуется посредством прецедентных феноменов (поскольку дискурс микросоциума – это коммуникативная деятельность, протекающая в определенных условиях, следовательно, включает в себя вербальные и невербальные компоненты), классифицированных на прецедентные имена, прецедентные тексты, прецедентные события, прецедентные ситуации, прецедентные высказывания семьи Ивановых.

Концепты. Основными единицами ментального пространства микросоциума семьи наряду с прецедентными феноменами являются концепты, ключевые слова культуры. В монографии представлен анализ концептов, вербализованных в любимых песнях семьи Ивановых: концепт Родина, концепт война, концепт любовь, концепт родной дом. Отдельный пункт работы посвящен концепту толерантности в структуре семейных ценностей. Автор приходит к выводу, что «... в дискурсе семьи как микросоциума функционируют все типы прецедентных феноменов. Если типология их во всех семьях едина, то наполнение специфично» [1: 15].

Данная работа представляет собой синтез научного и художественного стилей, на что обратила внимание в своей рецензии «Зарождение нового жанра дискурсологии» проф. Н. П. Тропина и охарактеризовала ее как новый жанр в жанроведении [2].

Обратим внимание на дальнейшие перспективы в русле данного исследования, поскольку предложенная в работе модель описания может быть использована при характеристике других национальных микросоциумов.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Иванова Л. П. Дискурс микросоциума (типичной семьи с типичной фамилией) / Л. П. Иванова. - Киев, 2015. - «Освита України». - 64 с.
2. Тропина Н. П. Зарождение нового жанра дискурсологии / Н. П. Тропина // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія : Лінгвістика : наук. журн. / Херсон. держ. ун-т. – Херсон: 2015. – С.147-149.

СМЫСЛОВЫЕ ОСНОВАНИЯ НОМИНАЦИИ В КУЛЬТУРАХ РАЗНЫХ НАРОДОВ (НА ПРИМЕРЕ НАЗВАНИЙ МЕСЯЦЕВ)

Альвина Тарлева, Харьков

В процессе изучения иностранного – русского, украинского, английского – языка студенты-иностранцы сталкиваются с проблемой адекватного перевода слов, описывающих объективно существующие реалии окружающего мира, на родной язык. Для того чтобы разобраться в особенностях именования в системе языка, необходимо понимать смысловые основания номинации, которые характерны для рассматриваемой группы слов.